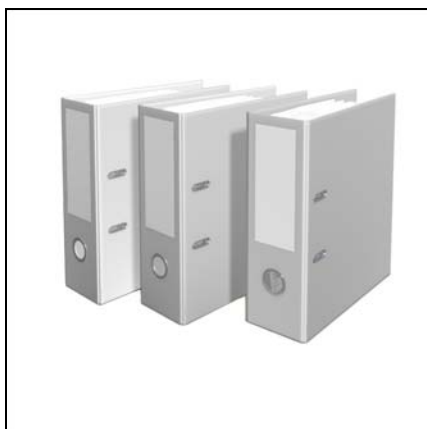


N6.2400 L-EF3
 N6.2900 L-EF3
 N7.3600 L-EF3
 N7.4500 L-EF3



Технические характеристики
Datos técnicos
Dados técnicos
Parametry techniczne
Teknik veriler



ru.....	4200 1089 8000
es.....	4200 1089 8100
pt.....	4200 1089 8200
pl.....	4200 1089 8300
tr.....	4200 1089 8400



ru, es, pt, pl, tr.....	4200 1045 0102
-------------------------	----------------



BT3xx /en/fr	14 064 901
Etamatic	14 062 250

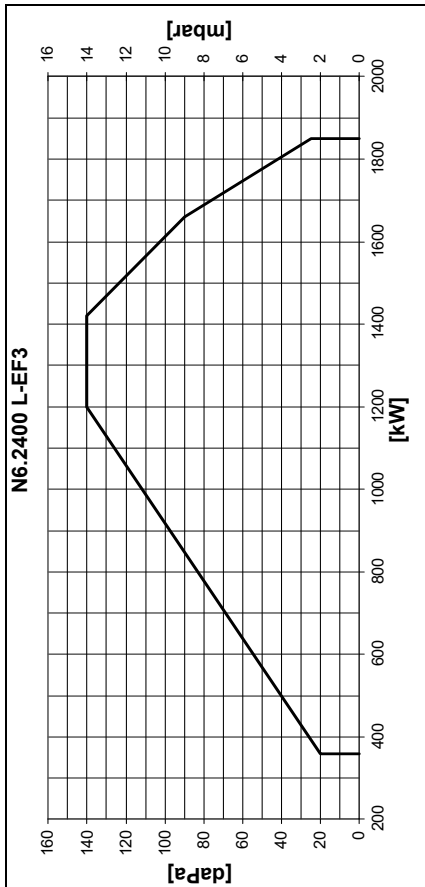


.....	4200 1095 6800
-------	-----------------------

		N6.2400 L-EF3		N6.2900 L-EF3		N7.3600 L-EF3		N7.4500 L-EF3	
Мощность горелки мин./макс., кВт Работа на дизельном топливе	Potencia del quemador min./máx. kW Funcionamiento con gasóleo	Мощность горелки мин./макс. kW Способ дзятання пры засланню olejem opalowym	Brülör gücü min./máx. kW Yakıtla çalıştırma	360-1850	480-2950	680-4070	740-4820		
Кoeffициент регулирования Работа на дизельном топливе	Relación de regulación Funcionamiento con gasóleo	Stosunek regulacji Sposób дзятання пры засланню olejem opalowym	Düzenleme oranı Yakıtla çalıştırma	1 : 3	1 : 3	1 : 3	1 : 3		
Топливо Сверхлегкое дизельное топливо, соответствующее стандартам каждой страны	Combustible Gasóleo EL extraligero, según la normativa de cada país	Paliwo Olej opalowy EL zgodny z normami obowiązującymi w każdym kraju	Yakıt Her ülkenin normlarına göre ekstra hafif yakıt					Hi = 11,86 kWh / kg	
Номер одобрения CE	Número de homologación CE	Número de aprovação CE	CE onay numarası					0085CL0215	
Класс выброса загрязняющих веществ по стандартам EN267 NOx < 120 мг/кВтч, NOx < 120мг/кВтч, в стандартных условиях испытаний	Tipo de emisión según la EN267 NOx < 120 mg/kWh, em gasóleo: NOx < 120mg/kWh, em condições de ensaio normalizadas	Classe de emissões segundo a EN267 em gasóleo: NOx < 120 mg/kWh, w znormalizowanych warunkach testowych	Emisyon sınıfı EN267'ye göre NOx < 120 mg/kWh, standart deneme koşullarında	3	3	3	3		
Блок управления и безопасности	Cajetín de seguridad	Unidade de segurança	Güvenlik kutusu						Burnertronic, Etamatic (extern)
Подвод дизельного топлива к горелке внешний: Шланг:	Conexión de gasóleo del quemador externa: Latiguillo:	Conexão gasóleo quemador externa: Mangueira:	Zewnętrzne złącze przewodu oleju opalowego/ paliwka: Przewód elastyczny:						- M30x1,5 - 1/2" - DN20 x 1500
Топливный насос / электродвигатель	Bomba de gasóleo/motor	Bomba gasóleo / motor	Motor / yakıt pompası						SUNTEC TA3 Motor 0,74 kW ca. 600 l/h - 30 bar SUNTEC TA4 Motor 1,1 kW ca. 800 l/h - 30 bar SUNTEC TA5 Motor 1,5 kW ca. 1100 l/h - 30 bar
Размеры всасывающего трубопровода	Dimensiones del conducto de aspiración	Dimensões conduta de aspiração	Wymiary przewodu zasysania						
Давление всасывания мин./макс.	Presión de aspiración min./máx.	Pressão de aspiração min./máx.	Min./máx. emme basıncı						min. -0,2 bar / max. 5 bar
Линия форсунки	Línea de pulverizador	Linha de bocal	Püskürtme memesi hattı			RDN			RDG 1250
Реле давления дизельного топлива	Manostato de gasóleo	Manostato de gasóleo	Yakıt basıncı şalteri						DSB 158 F931; 0 - 25bar
Настройка подачи воздуха Воздушная заслонка	Ajuste del aire Válvula de aire	Regulação do ar Borboleta de ar	Hava ayarı Hava klapesi						X
Серводвигатель	servomotores	servomotores	servo motor						
Реле давления воздуха (диапазон регулировки)	Manostato de aire (intervalo de ajuste)	Manostato de ar (gama de regulação)	Hava basıncı şalteri (ayar aralığı)						STE 4.5; STE 15; STM 30/40 (Option Etamatic) 2.5 ... 50 mbar
Контроль пламени	Vigilancia de llama	Vigilância da chama	Alev gözetimi						FFS08 IR
Устройство розжига	Encendedor	Acendedor	Ateşleyici						EBI 2polig 2x 7,5 KV
Электродвигатель / масса	Motor/peso	Motor / peso	Motor / ağırlık						3.0 kW/22kg 4.0 kW/29kg 7.5 kW/48kg 7.5 kW/48kg

N6.2400 L-EF3		N6.2900 L-EF3		N7.3600 L-EF3		N7.4500 L-EF3	
Включение двигателя: звезда-треугольник Variatron (опция)	Control del motor: Estrella-triángulo Variatron (opcional)	Controlle motor: Estrela - triângulo (opção) Variatron (opção)	Sterowanie silnika Gwiazda-trójkąt Variatron (opcja)	Motor kumandasi: Yıldız üçgen Variatron (opsiyon)			
Напряжение	Tensión	Tensão	Napięcie	Gerilim	1/N/PE AC 230V / 50Hz 3/N/PE AC 400V / 50Hz		
Потребляемая электрическая мощность (при работе)	Potencia eléctrica absorbida (en funcionamiento)	Potência eléctrica absorvida (em serviço)	Pobór mocy elektrycznej (w czasie działania)	Emilen elektrik gücü (çalışırken)	max. 5,4 kVA	max. 7,1 kVA	max. 11,1 kVA max. 11,6 kVA
Приближительная масса, кг	Peso aproximado en kg	Peso aprox. kg	Masa przybliżona w kg	Kg olarak yaklaşık ağırlık	290 kg	300 kg	340 kg
Класс электробезопасности	Índice de protección	Índice de protección	Klasa ochrony	Koruma endisi	IP 41 (optional IP54)		
Уровень шума измеренный по стандарту EN 15036-1 (Lp1A) Класс точности 2	Nivel acústico medido según la EN 15036-1 (Lp1A) Clase de precisión 2	Nível acústico medido segundo a EN 15036-1 (Lp1A) Classe de precisão 2	Poziom hałasu mierzony zg. z EN 15036-1 (Lp1A) Klasa dokładności 2	Ses seviye EN 15036-1'e göre ölçülen (Lp1A) Doğruluk sınıfı 2	< 71±1,5 dB(A)	< 71±1,5 dB(A)	< 76 ± 1,5dB(A) < 74±1,5 dB(A)
Место установки: закрытые помещения или защищенные от атмосферных воздействий площадки на объекте; неагрессивная атмосфера	Lugar de instalación: locales cerrados o protegidos in situ contra la inclemencias del tiempo; atmósfera no agresiva	Local de instalação: locais fechados ou protegidos contra intempéries; atmosfera não agressiva	Miejsce instalacji: pomieszczenia zamknięte lub miejsca, na terenie zakładu, zabezpieczone przed oddziaływaniem niekorzystnych zjawisk pogodowych; środowisko nieagresywne	Kurulum yeri: yerinde kötü havalara karşı korunan veya kapalı alanlar; zararlı çevre koşulları			
Окружающая температура при хранении: мин./макс.	Temperatura ambiente almacenamiento min./máx.	Temperatura ambiente armazenamento min./máx.	Temperatura otoczenia min./maks.	Ortam/depolama sıcaklığı min./maks	- 5 ... + 60°C		
Окружающая температура при работе: мин./макс.	Temperatura ambiente funcionamiento: min./máx.	Temperatura ambiente funcionamento: min./máx.	Temperatura otoczenia działanie: min./maks.	Çalışma ortam sıcaklığı: min./maks	0 ... + 40°C		
Относительная влажность воздуха	Humedad relativa del aire	Umidade relativa do ar	Wlgotność względna powietrza	Hava bağıl nemi	max. 60% - 40 °C		





— = дизтопливо EL

Графики мощности
При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.

График показывает мощность горелки в зависимости от давления в отопительной системе. Он соответствует максимальным значениям согласно стандартам EN267 по измерениям на контрольной жаровой трубе.

Расчет мощности горелки:

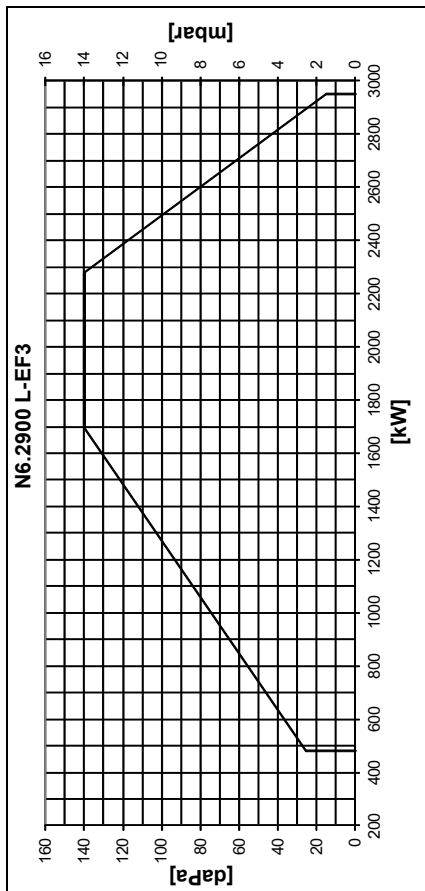
$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = мощность горелки, кВт
 Q_N = номинальная мощность котла (кВт)
 η = КПД котла, %

Предупреждение:
Горелка может эксплуатироваться только в заданном рабочем диапазоне.

Пояснение к типовому обозначению:

N = NEXTRON
6 = типоразмер
2900 = показатель мощности
L = дизтопливо EL
E = электронно модулирующий режим
F3 = хранение с низким содержанием вредных веществ



— = olej lekki EL

Кривые мощности
При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.

График показывает мощность горелки в зависимости от давления в отопительной системе. Он соответствует максимальным значениям согласно стандартам EN267 по измерениям на контрольной жаровой трубе.

Brülör güç hesabı :

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = brülör gücü (kW)
 Q_N = nominal kazan kapasitesi (kW)
 η = kazan verimi (%)

Uyarı:
Brülör, yalnızca öngörülen çalışma alanında kullanılmalıdır.

Tip tanımlarına ilişkin açıklamalar:

N = NEXTRON
6 = Boyut
2900 = Performans değeri
L = EL hafif fueloil
E = Elektronik modülyasyonlu çalışma
F3 = Düşük emisyonlu yanma

— = Gasóleo doméstico

Gráficos de potência
O domínio de funcionamento corresponde aos valores medidos durante a homologação.

Corresponde aos valores máx. medidos no túnel de teste de acordo com a norma EN 267.

Para escolher o queimador, ter em conta o rendimento da caldeira.
Cálculo da potência do queimador:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = Potência do queimador (kW)
 Q_N = Potência nominal da caldeira (kW)
 η = Eficiência da caldeira (%)

Advertência:
O queimador deve ser usado somente no âmbito de funcionamento.

Ao seleccionar o queimador, considerar o grau de eficácia da caldeira.

Explicação da denominação dos tipos de queimador:

N = NEXTRON
6 = Dimensão
2900 = Referência de potência
L = Gasóleo doméstico
E = Funcionamento modulante electrónico
F3 = Combustão Baixo NOx

— = Fueloil EL

Curvas de potencia
Para seleccionar el quemador es necesario tener en cuenta el coeficiente de rendimiento de la caldera.

La curva de potencia representa la potencia del quemador en función de la presión existente en el hogar. Corresponde a los valores máximos medidos en un túnel estandarizado según la norma EN267.

Cálculo de la potencia del quemador:

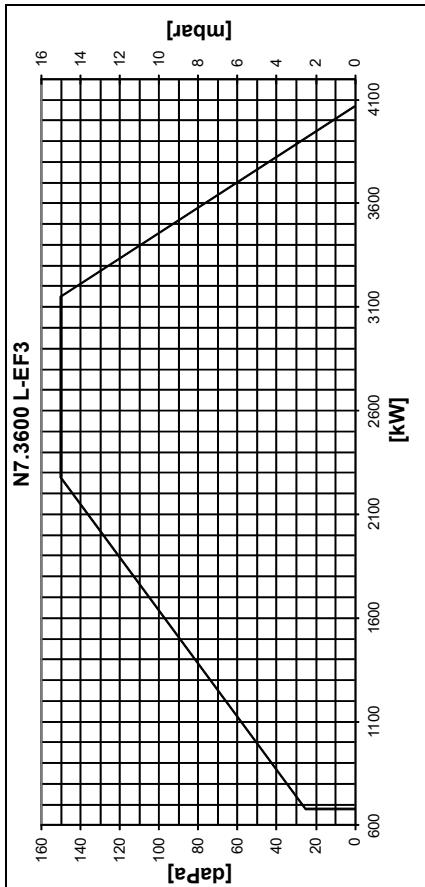
$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = potencia del quemador (kW)
 Q_N = potencial nominal de la caldera (kW)
 η = coeficiente de rendimiento de la caldera (%)

Advertencia:
El quemador solo se debe utilizar en el modo de funcionamiento descrito.

Leyenda sobre la designación

N = NEXTRON
6 = Dimensión
2900 = Referencia de potencia
L = Fueloil EL
E = Funcionamiento modulante electrónico
F3 = Bajas emisiones contaminantes



— = дизтопливо EL

Графики мощности
При выборе горелки необходимо учитывать КПД котла.

График показывает мощность горелки в зависимости от давления в отопительной системе. Он соответствует максимальным значениям согласно стандартам EN267 по измерениям на контрольной жаровой трубе.

Расчет мощности горелки:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = мощность горелки, кВт
 Q_N = номинальная мощность котла (кВт)
 η = КПД котла, %

Предупреждение:
Горелка может эксплуатироваться только в заданном рабочем диапазоне.

Пояснение к типовому обозначению:

N = NEXTRON
7 = типоразмер
4500 = показатель мощности = дизтопливо EL
L = электронно модулирующий режим
E = хранение с низким содержанием вредных веществ
F3

— = Fueloil EL

Curvas de potencia
Para seleccionar el quemador es necesario tener en cuenta el coeficiente de rendimiento de la caldera.

La curva de potencia representa la potencia del quemador en función de la presión existente en el hogar. Corresponde a los valores máximos medidos en un túnel estandarizado según la norma EN267.

Cálculo de la potencia del quemador:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = potencia del quemador (kW)
 Q_N = potencial nominal de la caldera (kW)
 η = coeficiente de rendimiento de la caldera (%)

Advertencia:
El quemador solo se debe utilizar en el modo de funcionamiento descrito.

Leyenda sobre la designación

N = NEXTRON
7 = Dimensión
4500 = Referencia de potencia = Fueloil EL
L = Funcionamiento modulante electrónico
E = Bajas emisiones contaminantes
F3

— = Gasóleo doméstico

Gráficos de potência

O domínio de funcionamento corresponde aos valores medidos durante a homologação. Corresponde aos valores máx. medidos no túnel de teste de acordo com a norma EN 267.

Para escolher o queimador, ter em conta o rendimento da caldeira.
Cálculo da potência do queimador:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

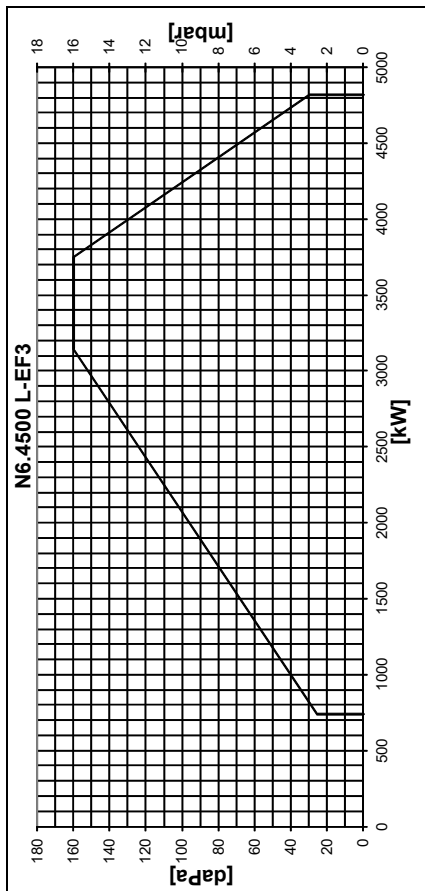
Q_F = Potência do queimador (kW)
 Q_N = Potência nominal da caldeira (kW)
 η = Eficiência da caldeira (%)

Advertência:
O queimador deve ser usado somente no âmbito de funcionamento.

Ao seleccionar o queimador, considerar o grau de eficácia da caldeira.

Explicação da denominação dos tipos de queimador:

N = NEXTRON
7 = Dimensão
4500 = Referência de potência
L = Gasóleo doméstico
E = Funcionamento modulante electrónico
F3 = Combustão Baixo NOx



— = olej lekki EL

Krzywe mocy
Przy doborze palnika należy uwzględnić sprawność ciepłota kotła.

Zakres roboczy przedstawia moc palnika w stosunku do ciśnienia panującego w komorze spalania. Odpowiada on wartościom maksymalnym wg EN267, mierzonym na rurce kontrolnej płomienia.

Obliczenie mocy palnika:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = moc palnika (kW)
 Q_N = moc znamionowa kotła (kW)
 η = sprawność ciepłota kotła (%)

Ostrzeżenie:
Palnik może być eksploatowany wyłącznie w podanym zakresie roboczym.

Objaśnienia do oznaczenia

typu:
N = NEXTRON
7 = wielkość
4500 = współczynnik mocy = olej lekki EL
L = praca z modulacją elektroniczną
E = spalanie z niewielką ilością substancji szkodliwych
F3

— = EL hafif fueloil

Güç eğrileri
Brülör seçimi sırasında kazan verimi dikkate alınmalıdır.

Çalışma alanı, alev odası basıncına bağlı olarak brülör gücünü gösterir. Bu değer, EN267 uyarınca alev testi borusunda ölçülen maksimum değerler ile örtüşür.

Brülör güç hesabı :

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = brülör gücü (kW)
 Q_N = nominal kazan kapasitesi (kW)
 η = kazan verimi (%)

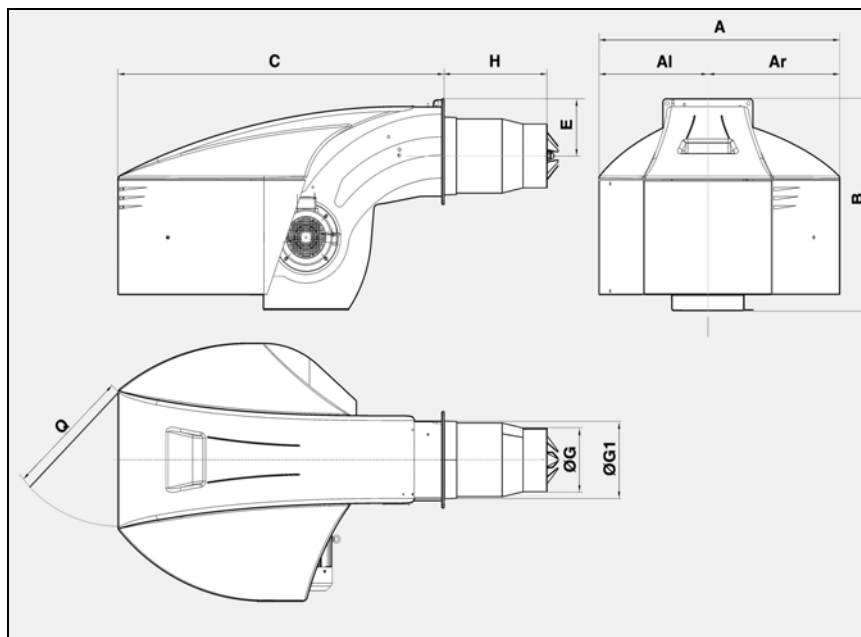
Uyarı:
Brülör, yalnızca öngörülen çalışma alanında kullanılmalıdır.

Tip tanımlarına ilişkin açıklamalar:

N = NEXTRON
7 = Boyut
4500 = Performans değeri = EL hafif fueloil
L = Elektronik modülyasyonlu çalışma
E = Düşük emisyonlu yanma
F3



Габаритный чертеж (горелка)
Dimensiones (quemador)
Plano de dimensões (queimador)
Rysunek wymiarowy (palnik)
Boyut çizimi (brülör)

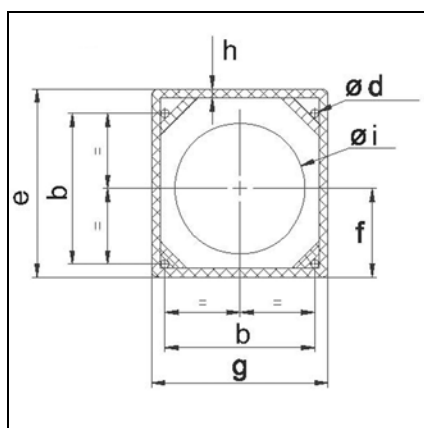
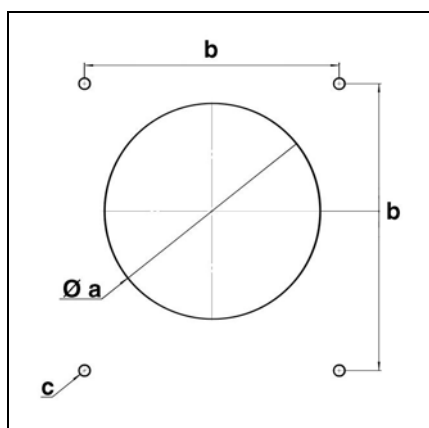


	A	Al	Ar	B	C	E	Ø G	Ø G1	H			Q
									KN	KM	KL	
N6.2400 L-EF3	990	479	510	837	1361	225	227	290	400	520	640	600
N6.2900 L-EF3									400	520	640	
N7 L-EF3	1128	511	618	961	1529	255	325	325	420	550	680	600

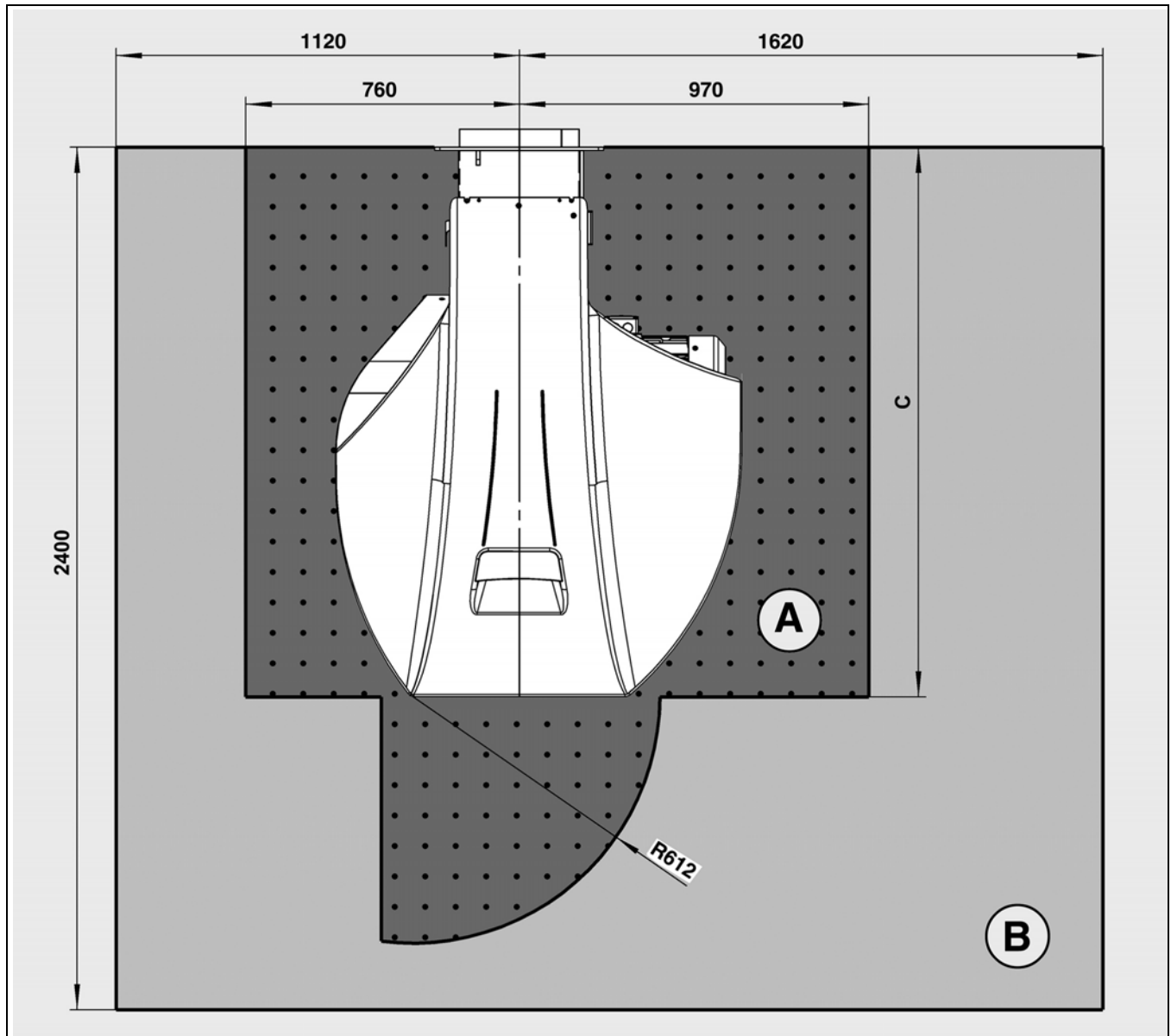
	Ø a	b	c	Ø d	e	f	g	h	Ø i
N6 L-EF3	300-340	340	M16	18	425	200	400	20	295
N7 L-EF3	360-400	400	M16	18	490	235	470	20	355

Плита котла / Frontal / Parte frontal
 caldeira / Płyta kotła / Kazan plakası

Фланец присоединения горелки / Brida de conexión
 del quemador / Grampo de fixação do queimador /
 kołnierz przyłącza palnika / Brülör bağlantı flanşı



Габаритный чертеж (горелка): N6, N7
 Dimensiones (quemador): N6, N7
 Plano de dimensões (queimador): N6, N7
 Rysunek wymiarowy (palnik): N6, N7
 Boyut çizimi (brülör): N6, N7



A	Это минимально необходимое пространство для обеспечения технического обслуживания, а также установки и снятия всех компонентов горелки.
	Este espacio es el mínimo necesario para poder realizar el mantenimiento y los montajes/desmontajes de todos los componentes del quemador.
	Este é o espaço mínimo necessário para permitir a manutenção e montagem/desmontagem de todos os componentes do queimador.
	Przestrzeń ta stanowi niezbędne minimum umożliwiające obsługę i montaż/demontaż wszystkich elementów palnika.
	Bu, brülörün tüm parçalarının montaj/sökme ve bakım işlemlerine olanak vermek için gerekli minimum alandır.
B	Это пространство является рекомендуемым свободным пространством, которое позволяет выполнять работы на горелке в оптимальных условиях. Настоятельно рекомендуется минимальное свободное расстояние до потолка 2000 мм.
	Este espacio representa el espacio de trabajo libre recomendado. Permite trabajar de forma óptima en el quemador. Se recomienda encarecidamente que exista una altura mín. libre del techo de 2.000 mm.
	Este espaço representa o espaço de trabalho livre recomendado; permite trabalhar de forma ideal com o queimador. É recomendável que haja uma altura mínima livre até ao teto de 2 000 mm.
	Przestrzeń ta odpowiada zalecanej wolnej przestrzeni roboczej, pozwalając na optymalne wykonywanie prac przy palniku. Pozostawienie minimalnej wolnej przestrzeni do wysokości 2000 mm pod sufitem jest mocno zalecane.
	Bu alan, tavsiye edilen serbest çalışma alanını belirtir ve brülör üzerinde optimum çalışmaya imkan verir. Tavan altında minimum 2000 mm'lik boş bir alanın olması şiddetle tavsiye edilir.

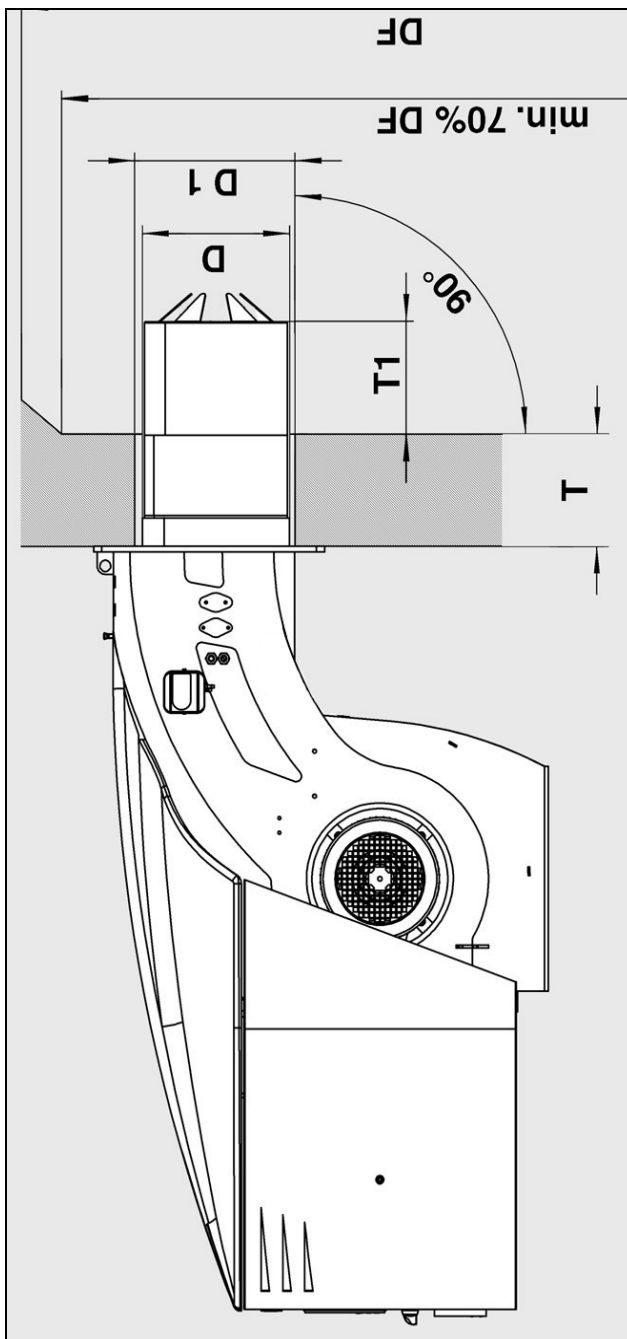
Обмуровка котла для горелки L-EF3

Mampostería de separación de la caldera (quemador L-EF3)

Wymurówka kotła dla palnika L-EF3

L-EF3 brülör için kazan örme

Обмуровка котла	Mampostería de separación de la caldera	Alvenaria da caldeira	Wymurówka kotła	Kazan örme
Обмуровка должна выполняться перпендикулярно к трубе горелки. Необходимые согласования (скосы, закругления), которые необходимы, напр., на реверсивных котлах, должны начинаться уже при диаметре 70% от диаметра топки.	La mampostería de separación se debe realizar en perpendicular respecto al tubo del quemador. Las posibles adaptaciones necesarias (biselados, contornos) como los que se necesitan, por ejemplo, para las calderas con llama invertida, deberían realizarse con un diámetro mínimo del 70% del diámetro de la cámara de combustión.	A alvenaria deve ser realizada perpendicularmente ao tubo do queimador. As adaptações eventualmente necessárias (chanfraduras, arredondamentos), como por exemplo as que são necessárias nas caldeiras de formilha cega, devem começar no mínimo a um diámetro de 70 % do diámetro da câmara de combustão.	Wymurówka powinna być wykonana pod kątem prostym do rury palnika. Ewentualnie konieczne dostosowania, (ukosy, zaokrąglenia) jakie są niezbędne np. w przypadku kotłów nawrotnych, powinny rozpoczynać się najwcześniej przy średnicy równej 70% średnicy komory spalania.	Örme, brülör borusuna dik olarak gerçekleştirilmelidir. Örneğin ters kazanlarda olduğu gibi, gerekli olabilecek ayarlamalar (yivler, yuvarlaklıklar) için alev odası çapının en az %70'inden başlanmalıdır.
Промежуточное пространство между жаровой трубой горелки и обмуровкой котла должно обшиваться жаропрочным материалом (напр., Cerafelt).	El espacio intermedio entre el tubo de la llama del quemador y la separación de la caldera se debe revestir con material resistente al calor, como Cerafelt.	O espaço intermédio entre o tubo de chama do queimador e a alvenaria da caldeira deve ser revestido com material refratário, por exemplo, Cerafelt.	Komora pośrednia pomiędzy płomienicą palnika a wymurówką kotła powinna być wyłożona materiałem odpornym na wysokie temperatury np. Cerafelt.	Brülörün alev borusu ile kazan örme arasındaki ara bölüm, ısınmaya karşı dayanıklı bir malzemeyle (örn. Cerafelt) ile kaplanmalıdır.
Промежуточное пространство запрещается обмуровывать.	El espacio intermedio no se debe rellenar con mampostería.	O espaço intermédio não deve ser feito em tijolo.	Komora pośrednia nie może być wymurowana.	Ara bölme örülmemelidir.



D = см. габаритный чертеж
 D1 = см. габаритный чертеж
 DF = диаметр камеры сгорания
 T1 >150-280 мм
 T = стандартная глубина муфеля
 (опция: удлиненные; см. технические характеристики)

D = véase imagen
 D1 = véase imagen
 DF = diámetro de la cámara de combustión
 T1 >150 - 280 mm
 T = profundidad estándar de la mufia
 (Opcional: prolongaciones: véanse datos técnicos)

Внимание при использовании реверсивных котлов!

При использовании реверсивных котлов размер T1 имеет только ориентировочное значение, дополнительно головки горелки должна выступать, по крайней мере, на 120 мм над поворотным зазором в зависимости от исполнения котла.

Advertencia: ¡tener en cuenta para las calderas de llama invertida!

En las calderas de llama invertida la dimensión T1 es solo un valor orientativo. Dependiendo del tipo de caldera, la cabeza de combustión debe sobresalir como mínimo 120 mm sobre la apertura del punto de inversión de humos.

D = ver plano de dimensões
 D1 = ver plano de dimensões
 DF = diámetro da câmara de combustão
 T1 >150 - 280 mm
 T = profundidade standard da mufia
 (prolongamento possível: ver Dados técnicos)

Atenção: a ter em conta para as caldeiras de fornalha cega!

Nas caldeiras de fornalha cega, o valor T1 é puramente indicativo. De acordo com o tipo de caldeira, a cabeça de combustão deve estar recuada pelo menos 50 mm em relação ao ponto de retorno dos fumos.

D = patrz rysunek wymiarowy
 D1 = patrz rysunek wymiarowy
 DF = średnica komory spalania
 T1 >150 - 280 mm
 T = głębokość muflii (opcja: przedłużenia: patrz dane techniczne)

Pamiętaj w przypadku kotłów nawrotnych!

W przypadku kotłów nawrotnych wymiar T1 przedstawia jedynie wartość orientacyjną, dodatkowo w zależności od wersji kotła głowica pieca musi wystawać na co najmniej 120 mm nad szczelną zwrotną.

D = bkz. Boyut çizimi
 D1 = bkz. Boyut çizimi
 DF = Alev odası çapı
 T1 >150 - 280 mm
 T = Standart gömlek derinliği
 (Opsiyon: Uzatmalar: bkz. Teknik Veriler)

Ters kazanlar için dikkate alını!

Ters kazanlarda T1 ölçüsü yalnızca bir referans değeridir. Kazan modeline bağlı olarak brülör kafası, gaz dönüş boşluğunun 120 mm daha önünde olmalıdır.



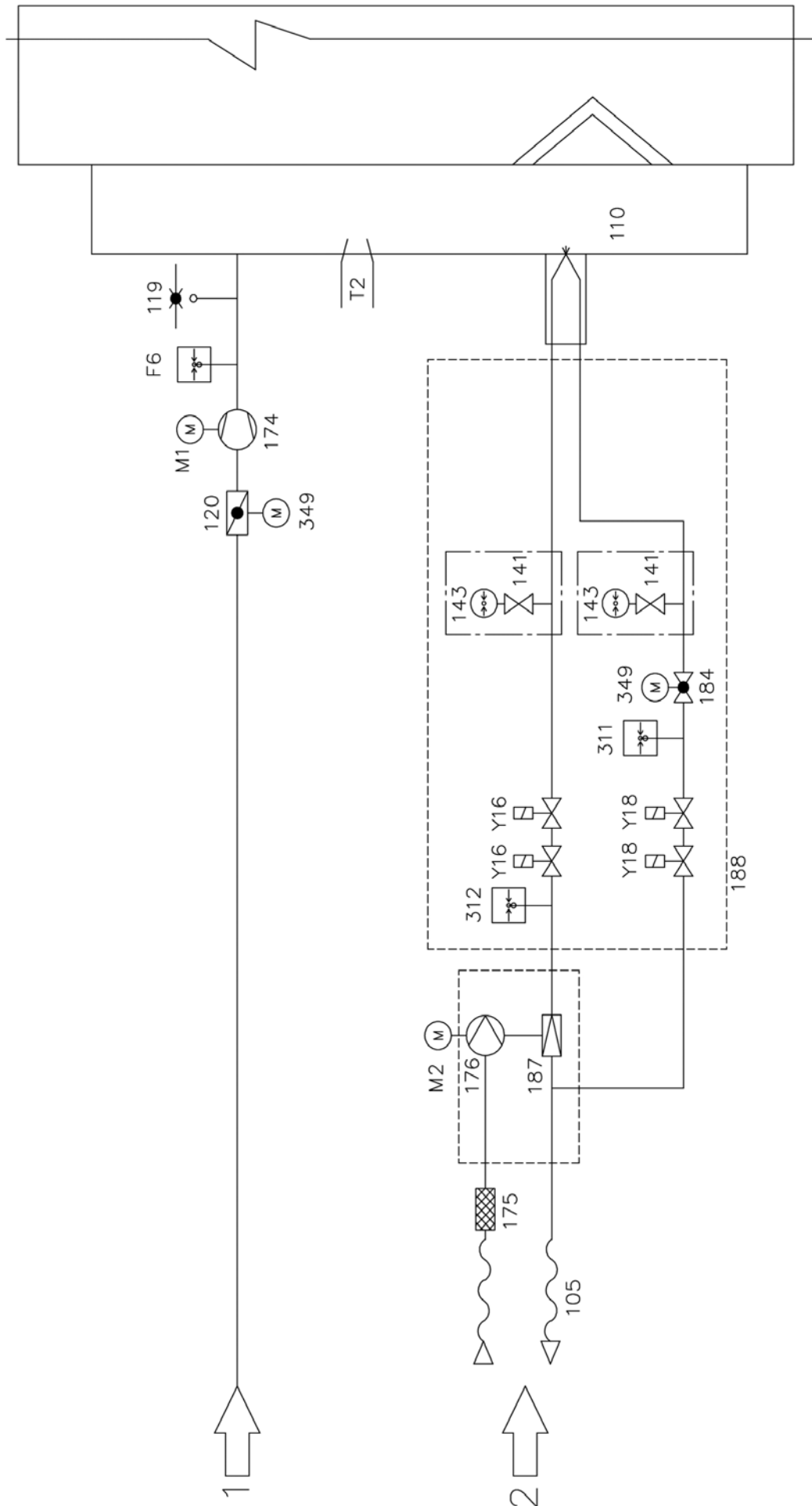
N6.2400 L-EF3
N6.2900 L-EF3
N7.3600 L-EF3
N7.4500 L-EF3

elco



Электрические и гидравлические схемы
Esquemas eléctrico e hidráulico
Esquema elétrico e hidráulico
Schemat elektryczny i hydrauliczny
Elektrik ve hidrolik şemalar





1	Воздух	Aire	Ar	Powietrze	Нова
2	Топливо	Fueloil	Gás	Olej	Fueloil



Условные обозначения схемы трубопроводов и КИПИА N6, N7 L-EF3

Legenda del plano PI N6, N7 L-EF3

Legenda PI- Esquema N6, N7 L-EF3

Legenda do schematu PI N6, N7 L-EF3

N6, N7 L-EF3 PI şeması açıklamaları

Подача воздуха	Suministro de aire	Alimentação a ar	Zasilanie powietrzem	Hava beslemesi
F6	Presostato de aire	F6	Czujnik ciśnienia	F6
M1	Motor de ventilación	M1	Motor de ventilación	M1
119	Toma de presión	119	Ponto de medição	119
120	Válvula de aire	120	Borboleta de ar	120
174	Ventilador	174	Ventilador	174
349	Servomotor	349	Servomotor	349
	Suministro de fueloil		Alimentação de gasóleo	
T2	Encendedor de fueloil	T2	Acendedor gasóleo	T2
M2	Motor de la bomba	M2	Motor da bomba	M2
Y16	Válvula de seguridad de fueloil	Y16	Válvula de segurança gasóleo,	Y16
Y18	Circuito de ida	Y16	Circuito abastecimento	Y18
	predoхранительный клапан		Válvula de segurança gasóleo,	
Y18	Circuito de vuelta	105	Circuito retorno	105
	подача	110	Mangueira gasóleo	110
	Топливный предохранительный клапан	141	Bocais gasóleo	141
105	Система de cierre, botón de cierre de presión),	141	Sistema de paragem de emergência, botão torneira)	105
110	Топливный шланг возврата для жидкого топлива		(válvula de paragem de emergência, botão torneira)	110
141	Запорная арматура (шаровой кран, кнопочный кран), не является компонентом стандартного исполнения	175	Filtro de gasóleo	141
175	Масляный фильтр	176	Bomba de gasóleo	175
176	Топливный насос	184	Válvula de regulação da potência	176
184	Клапан регулирования мощности	187	Válvula de regulação da pressão (integrada na bomba)	184
187	Клапан регулирования давления (встроенный в насос)	188	Bloco hidráulico gasóleo	187
188	Топливный гидравлический блок	311	Manóstatto gasóleo, Circuito retorno (max.)	188
311	Реле давления жидкого топлива	312	Circuito abastecimento (mini)	311
312	Возврат (макс.) Реле давления жидкого топлива подача (мин.)		орção	312
349	Сервопривод	143	Manómetro com sistema de fechamento 141	349
	опционально		opcional	
143	Манометр с запорной арматурой (141)		143 Manómetro com armatura odcinająca (141)	143





elco



www.elco-burners.com



www.elco.net

Произведено в ЕС. Fabricado en la UE. Fabricado na EU. Wyprodukowano w UE. AB'de üretilmiştir.
Недоговорной документ. Documento no contractual. Documento não contratual.
Niniejszy dokument nie ma charakteru umowy. Bağlayıcı olmayan doküman.